

## LIVING LINE | INSPIRED | AVA

Liebe Kundin / Lieber Kunde

Herzlichen Glückwunsch, Sie haben sich für ein einzigartiges Produkt entschieden.

Seide ist ein reines Naturprodukt. Leichte Unregelmässigkeiten, Banden und feinste Fadenbrüche gehören zum natürlichen Warenbild und sind Ausdruck dieses Textils.

Seide wird üblicherweise gefüttert, was wir auch bei Ava empfehlen. Zudem beachten Sie bitte, dass dieser Artikel ausschliesslich chemisch gereinigt werden sollte. Bitte vor direktem Sonnenlicht schützen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude an diesem aussergewöhnlichen Artikel.

Ihr Création Baumann-Team

---

Dear customer,

Congratulations, you have selected an exceptional and unrivalled product.

Silk is a pure, natural product. Slight irregularities, lines and very fine breaks in the thread are part of the natural appearance of the product, and are a feature of this high-quality textile. Protect from direct sunlight.

Usually, silk has to be lined which we also recommend for the article Ava. Please pay attention to the fact that this article should be dry clean only.

We wish you much pleasure with this exceptional article.

Your Création Baumann-team

---

Chère cliente / cher client,

Sincères félicitations, vous avez porté votre choix sur un produit exceptionnel.

La soie est un pur produit de la nature. De légères irrégularités, des épaisissements et fines ruptures de fil font partie de l'apparence naturelle du produit et sont caractéristiques de ce textile haut de gamme. A protéger de la lumière directe du soleil.

Comme d'habitude, la soie devrait être doublée, ce que nous recommandons également pour l'article Ava. Veuillez noter que cet article devrait être nettoyé à sec uniquement.

Nous vous souhaitons beaucoup de succès avec cet article d'exception.

Votre équipe Création Baumann

---

Gentile Cliente,

Congratulazioni, lei ha scelto un prodotto straordinario e impareggiabile.

La seta è un prodotto puro e naturale. Lievi irregolarità, barrature e sottili cotture nel filato fanno parte del naturale aspetto del prodotto, e sono una caratteristica di questo tessuto d'alta qualità. Proteggere dalla diretta esposizione ai raggi solari.

Raccomandiamo, come solitamente viene suggerito per le sete, di foderare il tessuto. Prestare inoltre attenzione al fatto che questo articolo è lavabile solo a secco.

Vi auguriamo di poter godere dei meravigliosi effetti di questo eccezionale articolo.

I vostro team Création Baumann

---

## 商品お取り扱いの際のご注意

クリエーションバウマンの生地をご愛顧頂き、誠にありがとうございます。

この生地は高品質のシルク糸で織られた生地です。シルクは天然のものであるため、糸の不規則性や線、斑は自然の風合いです。

直射日光から保護する為に必ず裏地を付けてください。

お洗濯はドライクリーニングのみ可能です。

クリエーションバウマンジャパン 株式会社

### 縫製 / 取付される方へのお願い

ご納品時、こちらのお取り扱い注意事項をお客様へお渡し下さいますようお願い致します。